



2/2011
Dokumente
Documents
Zeitschrift für den deutsch-französischen Dialog
Revue du dialogue franco-allemand

1 Editorial

Meinung/Opinion

- 4 *German Angst* Gérard Foussier

Politik/Politique

- 5 Visions de l'avenir de l'Europe François Talcy
6 Europas Zukunft Andreas Marchetti
Vier Szenarien der Entwicklung
11 Projections Louis-Marie Clouet
L'Union européenne dans la décennie 2020-2030
13 Vers une entité européenne unie Sylvie Goulard
L'Allemagne peut apporter beaucoup à l'Europe
15 La force tranquille Eugène Berg
Jean-Paul Picaper, *Angela Merkel, la femme
la plus puissante du monde*
16 Nur ein hypothetisches Modell Ortwin Ziemer / Thérèse Prosche
Frankreichs Steuerreform und der deutsche Finanzausgleich
19 Fiasko für Nicolas Sarkozy? Gerd Niewerth
Ein Jahr vor den französischen Präsidentschaftswahlen
22 Séismes électoraux François Talcy
Le paysage politique en Allemagne est en profonde mutation
24 Un divan occidental oriental? Dorothea Bohnekamp
Les vingt ans du Triangle de Weimar
29 Zustimmung und Ablehnung Katrin Sold
Frankreich und die Beitrittskandidatur der Türkei zur EU
31 Hüter der Menschenrechte? Carsten Främke
Zur französischen Debatte um den EU-Beitritt der Türkei

Dossier

- 33 Die Sprachen der Musik / Les langages de la musique
Inhalt/Sommaire

Geschichte/Histoire

- 57 **Von Rollo bis zur „*réunification*“** Wolfgang O. Hugo
Die Normandie feiert elfhundert Jahre Geschichte
- 61 **Zwei Seelen in ihrer Brust** Bettina de Cosnac
Die französischen Wurzeln von Cosima Wagner (1837–1930)
- 64 **Symbiose judéo-allemande** Eugène Berg
Amos Elon, *Requiem allemand*.
Une histoire des juifs allemands 1743-1933
- 65 **Das Projekt *Aladin*** Martina Zimmermann
Muslime, Juden, Christen und Atheisten gemeinsam in Auschwitz
- 67 **Ein Deutsch-Afrikaner aus Duisburg** Hans-Jürgen Lüsebrink
Verdrängte Vergangenheitsbewältigung im Roman *Galadio*

Gesellschaft/Société

- 71 **Eine Schicksalsgemeinschaft** Bettina de Cosnac
Die komplexen Beziehungen zwischen Monaco und Frankreich
- 74 **Les racines allemandes des Grimaldi** Bettina de Cosnac
Mariage princier à Monaco les 1^{er} et 2 juillet 2011
- 76 **In fremden Betten schlafen** Verena Breitbach
Tourismus-Trend private Unterkunft in Frankreich
- 78 **Gesteigertes Interesse** Martina Zimmermann
Frankreich entdeckt sein Herz für Deutschland neu
- 81 **Ancêtres linguistiques** Gérard Foussier
Pierre Sommet, *Madame Baguette und Monsieur Filou*
- 82 **Un vocabulaire irrésistible** François Talcy
Hans Jürgen Heringer, *Heringers Reizwörterbuch – unwiderstehlicher deutscher Wortschatz*

Kultur/Culture

- 83 **Die Modernität Auguste Comtes** Clemens Klünemann
Wolf Lepenies und die Intellektuellen des 19. Jahrhunderts
- 86 **Bücher/Livres**
Eine Auswahl aus / Une sélection de *ParisBerlin*
- 89 **Entre Reims et Aix-la-Chapelle** Axel Gellhaus / Jean-Louis Haquette / Helga Meise
Quinze ans de coopération entre germanistes et romanistes
- 90 **Wie kommt die Kunst zum Menschen?** Carolin Berendts
Zehn Jahre Doppelstudiengang in Hildesheim und Marseille
- 92 **Das Paris der Brunnen** Verena Breitbach
Jacques Barozzi, *Paris de fontaine en fontaine*

Chronologie

- 93 **Januar–März / janvier-mars 2011** Katrin Sold / Odile Winkenjohann / François Talcy